

PLANCHE IV

1-5 **Gandhâra**, frises ayant décoré des contre-marchés d'escalier (hauteur : 0 m. 16 à 0 m. 18). — Les n<sup>os</sup> 1 et 4 proviennent de l'escalier de Jamâl-Garhî et sont aujourd'hui au British Museum (comparez *Journ. of Indian Art and Industry*, vol. VIII, 1898, n<sup>o</sup> 63, pl. 23-24). — Le n<sup>o</sup> 2. reproduit d'après une photographie communiquée par le regretté J. BURGESS, a passé avec la collection Dames au Museum für Völkerkunde de Berlin. — Les n<sup>os</sup> 3 et 5 appartiennent au Musée de Calcutta et sont reproduits d'après des photographies transmises par M. J.-Ph. VOGEL. — Pour la description et l'interprétation de ces frises, v. pp. 18-24.

6. **Pagan**, panneau de terre cuite non vernissée de la pagode orientale de Pet-leik, reproduit d'après Ch. DUROISELLE, *A. S. A. R. 1912-13*, pl. LI, n<sup>o</sup> 12. — V. p. 25.

A gauche le roi tire une flèche qui semble atteindre à la poitrine le *Kinnara*. Celui-ci est représenté, ainsi que sa compagne, avec des ailes et des pattes d'oiseau. Déjà au-dessus de la tête du couple de génies Çakra, l'Indra des Dieux, descend du ciel pour ressusciter l'innocente victime. L'inscription est libellée : *Canda-kinnari jât. 485*.

7. **Pagan**, panneau de terre cuite vernissée, aujourd'hui conservé au Musée Jacquemart-André de Châalis (n<sup>o</sup> 576 ; 0 m. 28 × 0 m. 32). — V. pp. 34-36.

Ce carreau de brique a été rapporté par Mme Jacquemart-André d'un de ses deux voyages dans l'Inde, au même titre que d'autres curiosités birmanes, parmi lesquelles il convient surtout de noter ici des manuscrits pâlis et des coffres en bois sculpté et doré représentant des légendes bouddhiques (cf. *Catalogue de l'abbaye de Châalis et du Musée Jacquemart-André*, n<sup>os</sup> 333-334, 339, etc., 574).

Nous avons donné ci-dessus (pp. 29-32) les raisons que nous avons de l'attribuer à l'une des pagodes de Pagan et au treizième siècle de notre ère : tel est aussi l'avis de M. Ch. DUROISELLE, qui a bien voulu prendre la peine